關家榮建喪禮誌

（市後街峰訊）：此處：關家榮建翁，因血充腦急症逝世，享壽積周六十歲，其現居本城之胞姊，因事未能親到，經由本埠僑領趙廣文，協同鄭兆麟，關長德等君，代為辦理喪禮等後，已于昨十九日下午三時，假座殯儀館出喪，首由救世軍給領起收師，主持祈禱，繼經，及請人生傳記，無關翁行狀後，隨由黃玉珊，李煥炎，關悅寧，周文，黃玉瑤，胡鍔泰君，扶柩前引，生花執紼人士，素車隨行，送入知墳場歸土安葬云。

喪禮漫談

近幾年常跑殯儀館，雖然每次都幸運的能倒來，但是念及故鄰周零，雖不兒黯然神傷，還好，自己的地位和年齡，還不夠資格做「治喪委員」，若是熬到那個份兒上，也就岌岌可危了，近來各地盛行火葬，這不但衛生，節約，而且在那些地狹人稠的地方，更合適宜。

不到今天反對火葬的人仍舊很多，有一個朋友說，為人好女者，生前不能供養父母，死後反而焚屍滅跡，這實在是嚴重的不孝，前時某處還有一位孝子 把母親的棺材停在家裡幾年，臭氣四溢，鄰里抗議，他都用「孝」的大帽子把衛生人員趕出去，這種教先人「遺臭」在堂的作風，可以說是孝得夠「愚」的了，

說得小時，祖母逝世的時候，照規矩在家停靈七七，逢「七」請和尚來念經。那一口黑黝黝的大棺材。使我們兄弟從院子裏走過都害怕。

每隔幾天即有一位大胆的漆匠來，加一道漆，那味道也很難聞，有若干喪家因為棺材較薄，或漆的次數少，在夏天腐臭來，問悉事情不安，大發脾氣，勢將傷後驅逐女兒出家門，越想越悲，躲在房間放聲大哭，賴師母亦特別到來，一親究竟，和天韓嘀嘀私語，彼此皆搖頭嘆息，紅腫眼眶。

請素見此情形，知道此事已同天之術，乃毅然決然，倒入房間，跪在母親身旁，痛哭流涕地訴道：「這件事已弄成僵局，我夢想不到符國那麼破壞宣誓，絕對不負半點責任！我深悔有眼無珠，與誠這個薄倖郎，但事已到此，爹爹又不原諒，今晚此最後的限期，我惟有離家出走，不則他飲能歸來，見了我面，準起他老人家的憤怒，激壞了老，教我於心何安？」歲氏見女兒要離開家庭，首先扶她起身，凄聲問道：「你出走，你走去什麼地方？平時嬌生慣養，幾乎上課下課，都要派個工人跟隨，獨自個女兒，叫我怎能放心得下？」蘭素含悲淚說道：「你知道爹脾氣，他有自份，將以不了了之，現在唯有是念念不忘，嚴氏認為已宜絕望，恐怕韓翁於口氣道，

李會弄得腐水流溢，蛆蟲滿塗。只好拆除棺了，這香案從速。

但是在當時停靈如不舉日子，即屬失禮或不可看。

又一年奉命去給一位逝世的叔父做孝子。

到了南京，一位長輩提醒我說：「做孝子可刮不得鬍子呀！」那意思是說，當孝子在「塊昏迷」的時候，自無心於整容，一定要蓬頭垢面才合格，但是在發引的回夕，有些親友來家「守夜」，以示不忍和死者分離，但是他們却在靈旁推起牌九來，據說這已成了慣例。

蓋非此不足以廣招徠，使喪事辦得熱鬧，大家都來帮忙，至於當時這些「一翻兩隨眼」的先生們，是喜是悲，也就不必深究了。北平下等社會還在出殯前夕放「風流餘口」的風俗，本家請些小廚裏的酒肉和尚，吹吹打打，高唱「十八摸」等淫詞浪調，以取悅於親友隣里，中國人似乎總要利用一個人的死亡，而使活着的人大大開心一番，例如從前街上的大出殯，除了喇雜吵鬧以外，還有百戲雜陳，孫悟空滿街折跟頭，猪八戒優荷荷逗笑觀衆，似乎對死人的哀感與尊敬都忘懷了，這眞是「弔者大悅」呀。

頭髮奇聞

據生理學家發現，人的頭髮的生長是很奇妙的它有一個時期在生長，但也有一個時期休息。我們頭上的頭髮平均每星期約長兩公釐（每公釐合，〇三九三七吋）。它可以繼續生長三年之久，然後就大休息狀態。

身體其他部分的毛只生長六個月，六個月休息，同在一塊地方的頭髮，有的可能在生長，有的却在休息。大概在十萬頭髮之中，有九萬在生長，一萬休息，這說法是一般人聞所未聞的吧。

塘西花月痕

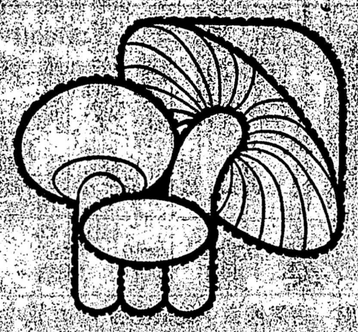
（接前刊五三二期續載）

第四十三節：「詩妓」紫蘭花小史

結果它能同心轉意。主意既定，分頭進行，誰知纏過剩三天來的奔走，絲毫沒有頭緒，待圖竟恩銀母親心如鐵石，無可轉移，符太一體以冷嘲孔雀付賴老師和賴師母，嚴厲拒絕任何要求。

到了第三天，韓翁適來加一個重要的約會，乃向嚴氏提出最後通牒，今晚已屆期限，如果對方仍沒有消息，你們必須實行我的條件，休怪我無情！」說完匆匆出門。

因為嚴氏知道對方已一口拒絕，但仍然瞞着丈夫，說符太禁不住兒子以死威脅，似有轉圜餘地，不久定有佳音希望拖一日是一日，延一時是一時，或許事過情遷，怒氣冰釋，畢竟父女情份，將以不了了之，現在韓翁是念念不忘，嚴氏認為已宜絕望，恐怕韓翁於



生長儲蓄券

為助你之儲蓄生長之一種計劃

你投資每七元五角，在六年中，你可得十元。以十元為單位之以上之各種券均有。隨時可提現。有特別人壽保險付還之特色。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

A-6721

◎哀謝

李公諱榮煥字乙新馬公府君台山白沙牛鷹尾中和里人清辰中華民國五十七年式月廿五日壽終正寢享壽八十有五歲不孝等親含殮遵禮成服經十三月六日下午一時半在舞城假座 Parkview 殯儀館舉行喪禮出殯扶柩安塟于 Rosedale 墳場叨蒙遠近親友宗親戚友世誼西友親臨執紼惠贈輓儀花圈素車隨送隆情高誼銘感不忘均感謹此哀謝

未亡人 余氏 泣淚稽首
孤子 金珩金璋金豪泣血稽顙
媳婦 黃氏 寶蓮 陳氏 麥氏
男孫 維沾維思維洋維洲 維倬維棟維標維本
誼男 兆湘 誼媳黃氏
女孫 維冬 適馬 維娟 適黃 維香 適陳 維雲 路市 適麥 善地 維珍 維珠
孫媳 余氏 陳氏 加列地
曾孫 錫麟 錫衛
曾孫女 素湄 素娥 素嫦
孫婿 馬明光 黃錦棠 陳孔昌 麥樹勳
外曾孫 馬家鎮 黃啓瑞
外曾孫女 黃美玉 黃蓮 陳美芳
誼孫 偉林
誼孫女 慕貞 適陳 潔貞
誼孫婿 陳周貞
誼曾孫 男女四名 全泣叩
愈鳴若名 兄東致謝

公代 東

本公所訂於三月廿四日（星期日）午后壹時舉行成立第六週年紀念典禮處治潔茗同日午后五時半假座福祿壽大酒家舉行春節聯歡讌會統請

各埠至孝篤親公所代表暨伯叔兄弟嬸姆姊妹屆時賁臨助慶指示禮儀易勝榮幸

至孝篤親公所同人敬約

（附註）報名處：加拿大雲高華 同益號、陳明康大旅館、卓安房、溥豪房、綽然房、大來洋服店、本公所。
本公所新地址：在企化街二四四號
Gee How Dak Tin Benevolent Association 244 Keefer St. Vancouver 4, B. C. Canada

雲埠洪門體育會
國技組 瑞獅組 招生啓事

啓者：本會自擴大國技與舞獅藝術研究起見，特登報招生，凡是本會會員子弟或華僑男女青年，其年歲在九歲以上，有志學習國技與舞獅藝術者，請到下列地址報名。

洪門體育會 民治黨、簡氏公司、南北行、朱炎理髮所、大漢公報。

開館日期：
三月廿三日（星期六）下午一時
雲埠洪門體育會啓
民國六八年三月十八日

搜煙通四元九毛五
修理天面，溝通屋簷
電話 JOHN 733-4253

唐人區住房出租

奇化街八五壹號（851 Keefer St.）有睡房出租，如意者請於下午五時後前來面商

英勝日投業
通訊接洽
ENGLISH V. DAY CO. 2521 KINGS ROAD VICTORIA, LONDON 1, ENGLAND

加拿大 雲高華
榮所男服店
Windsor Tailors & Men's Wear
32 Hastings St. E. Vancouver 4, B. C. Canada
喜士定街東卅二號 電話：681-8425, 433-3982

第廿四週年紀念
大減價平沽一月
由三月一日起至卅一日止

各歐上等西裝 每套減廿四元
各歐正羊毛長大樓 每件廿四元
各歐乾濕樓 原價卅五元 平沽十九元半
新歐西裝軍衫 每件廿四元
各歐各色西褲 每條減五元
頂覆純羊毛恤衫 每件或三元
各歐覆皮鞋每對減五元
化學膠雨樓 每件一元半
各歐絲衫睡袍八折
各歐正羊毛結衫半價
名廠說衫買一送一
其他各種衣服首飾一律大平特平

黃埜俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

△移民機票叁百七十八元可分期付款
△常有來回香港特價機票八百元遊覽費二百大十叁元共一千零六十叁元印有行程表奉送
△五月廿二日龍船觀光團經日台往港
△六月廿八來亞遊覽研究團往香港

△代理保險簽證蓋印文件法衙傳譯
△辦公時間：平日照常，星期六下午特別服務
旅行社經理黃永祥

產業買賣
湯天豪 HOWE TONG
電話：公司 733-8181 住宅 325-0527
RUTHERFORD McRAE LTD
1774 West Broadway, Vancouver, B. C.

本公司為照顧華僑利益起見，特委派湯天豪君專職服務於華僑社會，以資便利僑胞之一切產業交易是荷。

△西人殯宇，位市中旺區，有五十二坐位傢俬用具如新，營業時間短，開價一萬五千九百元，須付一半現欵，租約二年再可延長三年，前途無限。
△乾洗衣店生意出賣業主想離開溫哥華，機器用具如新生意旺，每月淨收約八百元，批租五年再可延長五年，現價三萬八千元僅需一萬三千元現欵就可做生意。
△八組柏文舊樓，但堅固，地面積50×153尺土地古腦，近紐街，車站，學校，商店每月收入約八百元，須式萬元現欵，付欵利息七厘，抵買。
△商業地連屋出賣，開價一萬八千九百元 Granville 西街，市中旺區，每月可收租金式百元，將來可改建商業大廈，發財機會勿錯過。
（尚有大批布文、舖頭、生意新盤）
歡迎僑胞隨時詢問

公司天心及部三六五九五五五九九
三利毛毛毛毛毛毛毛毛
中技菜廿二五二三二一二四元二壹毛
卡蔬廿二五磅磅磅磅磅磅磅磅磅
鋪三間一四每兩每每每每每每每每
活百貨 活平賣 雲埠市 瑞錦 頓三 月廿一 期四 心 瓜 菜 菜 蘭 豆 白 菜
華人 菜瓜 雲埠 域 點 問 三 星 白 冬 紹 白 芥 芥 雪 蘿 芽
由

修改住屋專門技術
內外油漆，分配色澤，水喉機具木工，去水溝磚仔，修改廚房，浴室，娛樂室等，修理陰溝去水管，天面等工作，保證材實料，價錢合理。
電話 RE 3-6310, 906 W. King Edward, Vancouver 9, B. C.

有聯房出租
位于 1063 Keefer 街，如意者，請每日下午五時後電話二五四·三三九」接洽

有旅店餐房出讓
因無時間兼顧，迫要廉價出讓，下午三點後電話 Squamish, B. C. 892-3855 洽商